

REF 10104

U1-70











Instruction Manual

Table of Contents

1	Intended Use	. 1
2	Clinical Application and Principle of the Assay	. 1
3	Kit Contents	. 2
4	Storage and Shelf Life	. 2
5	Precautions of Use	. 3
6	Sample Collection, Handling and Storage	. 4
7	Assay Procedure	. 4
8	Quantitative Interpretation	.7
9	Technical Data	.8
10	Performance Data	. 8
11	Literature	9



AIDA GmbH & Co. KG Dr.-Karl-Aschoff-Straße 9 D-55543 Bad Kreuznach Tel: +49-671-920 650 90 Fax: +49-671-920 650 91 info@aida-diagnostics.com www.aida-diagnostics.com



Product Ref.	10104
Product Desc.	U1-70
Manual Rev. No.	004 : 2015-04-21

1 Intended Use

U1-70 is a solid phase enzyme immunoassay employing recombinant human 70 kDa protein of the U1-snRNP complex for the quantitative detection of antibodies against the 70 kDa U1-RNP in human serum.

The assay is a tool in the diagnosis of mixed connective tissue diseases (MCTD) and systemic lupus erythematosus (SLE).

2 Clinical Application and Principle of the Assay

The U1-snRNP complex is a small nuclear ribonucleoprotein particle composed of uridine rich (thus U) small nuclear RNA and a set of proteins: the 70 kDa U1-specific ribonucleoprotein plus proteins A and C (all formerly summarized as RNPs) and the Sm (Smith) antigen which comprises eight proteins: B,/B`, D1, D2, D3, E, F,and G. Because of its protein components, the Sm and RNPs, the complex is often named RNP/Sm complex. The U1-snRNP complex is a part of the splicosomal complex, that facilitates the processing of pre-mRNA to mature mRNA in the nucleus.

Antibodies against the 70 kDa protein of the U1-snRNP complex belong to the heterogenous group of anti-nuclear antibodies (ANA), which are associated with various autoimmune diseases. They are directed against various proteins of the nucleus. Indirect immunofluorescence test (IFT) on eucaryotic cells like HeLa has been the established method for the detection of ANAs. Single antibody specificities are distinguished by fluorescence patterns but more specific testing by ELISAs employing the target antigens are available too for a simple and reliable differentiation of ANAs.

Antibodies against the 70 kDa U1-specific protein are found in 95% of mixed connective tissue diseases (MCTD) but do also occur in systemic lupus erythematosus (SLE) with a prevalence of 40%. Isolated occurrence of anti-70 kDa antibodies is typical for the Sharp syndrome. Whilst antibodies against Sm are highly specific for systemic lupus erythematosus (SLE) and thus are included in diagnostic and classification criteria for SLE. Anti-Sm antibodies are found in 20-30% of patients with SLE.

Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The intensity of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.



10104	Product Ref.
U1-70	Product Desc.
004 : 2015-04-21	Manual Rev. No.

3 Kit Contents

TO BE RECONSTITUTED				
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Sample Buffer (5x)	1 x 20ml	White	Yellow	5 x concentrated Tris, sodium chloride (NaCl), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Wash Buffer (50x)	1 X 20ml	White	Green	50 x concentrated Tris, NaCl, Tween 20, sodium azide < 0.1% (preservative)
		RE	ADY TO USE	
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Negative Control	1 x 1.5ml	Green	Colorless	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Positive Control	1 x 1.5ml	Red	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Calibrators	6 x 1.5ml	White	Yellow *	Concentration of each calibrator: 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml. Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Conjugate, IgG	1 x 15ml	Blue	Blue	Containing: Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase, bovine serum albumin (BSA),
TMB Substrate	1 x 15ml	Black	Colorless	Stabilized tetramethylbenzidine and hydrogen peroxide (TMB/H ₂ O ₂)
Stop Solution	1 x 15ml	White	Colorless	1M Hydrochloric Acid
Microtiter plate	12 x 8 well strips	N/A	N/A	With breakaway microwells. Refer to paragraph 1 for coating.

^{*} Color increasing with concentration

MATERIALS REQUIRED, BUT NOT PROVIDED

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and recommended 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000 µl) or adjustable multipipette (100-1000µl). Microplate washing device (300 µl repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper. Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

4 Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable at 2-8°C/35-46°F for 1 month. Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.



Product Ref.	10104
Product Desc.	U1-70
Manual Rev. No.	004 : 2015-04-21

5 Precautions of Use

5.1 Health hazard data

THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of the intended use, refer to the following for maximum safety:

Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide (NaN₃) as a preservative. NaN₃ may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes. NaN₃ may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit. Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

The kit contains material of animal origin as stated in the table of contents, handle according to national requirements.

5.2 General directions for use

In case that the product information, including the labeling, is defective or incorrect please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Do not mix or substitute reagents or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/98.6°F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.



Product Ref.	10104
Product Desc.	U1-70
Manual Rev. No.	004 : 2015-04-21

6 Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes.

After separation, the serum samples should be used during the first 8h, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to 48h, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods

7 Assay Procedure

7.1 Preparations prior to starting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml).

Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

To avoid mistakes we suggest to mark the cap of the different calibrators.

Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x)

e.g. 1000 µl sample buffer (1x) + 10 µl serum. Mix well!

Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells

e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300 µl of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).



Product Ref.	10104
Product Desc.	U1-70
Manual Rev. No.	004 : 2015-04-21

7.2 Pipetting Scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

For QUANTITATIVE interpretation

	1	2	3	4
Α	Cal A	Cal E	P1	
В	Cal A	Cal E	P1	
С	Cal B	Cal F	P2	
D	Cal B	Cal F	P2	
E	Cal C	PC	P3	
F	Cal C	PC	P3	
G	Cal D	NC		
Н	Cal D	NC		

CalA: calibrator A CalD: calibrator D PC: positive control P1: patient 1
CalB: calibrator B CalE: calibrator E NC: negative control P2: patient 2
CalC: calibrator C CalF: calibrator F P3: patient 3

7.3 Test Steps

Step	Description		
1.	Ensure preparations from step 7.1 above have been carried out prior to pipetting.		
2.	Use the following steps in accordance with quantitative interpretation results desired:		
	CONTROLS & SAMPLES		
3.	Pipette into the designated wells as described in chapter 7.2 above, 100 µl of either: Calibrators (CAL.A to CAL.F) and 100 µl of each of the following:		
	 Negative control (NC) and Positive control (PC), and Patients diluted serum (P1, P2) 		
4.	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.		
5.	WASHB → Wash 3x with 300 µl washing buffer (diluted 1:50).		



 Product Ref.
 10104

 Product Desc.
 U1-70

 Manual Rev. No.
 004 : 2015-04-21

CONJUGATE					
6.	+100 µl	Pipette 100 μl conjugate into each well.			
7.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.			
8.	WASHB →	Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).			
		SUBSTRATE			
9.	**************************************	Pipette 100 μl TMB substrate into each well.			
10.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light.			
		STOP			
11.	+100 µI	Pipette 100 μl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.			
12.	5'	Incubate 5 minutes minimum.			
13.		Agitate plate carefully for 5 sec.			
14.	OD ₄₅₀ OD ₆₂₀ 450/620 nm	Read absorbance at 450 nm (recommended 450/620 nm) within 30 minutes.			



10104	Product Ref.
U1-70	Product Desc.
004 : 2015-04-21	Manual Rev. No.

8 Quantitative Interpretation

For quantitative interpretation establish the standard curve by plotting the optical density (OD) of each calibrator (y-axis) with respect to the corresponding concentration values in U/ml (x-axis). For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in U/ml.

Normal Range	Equivocal Range	Positive Results
< 12 U/ml	12 - 18 U/ml	>18 U/ml

Example of a standard curve

Do NOT use this example for interpreting patient's result

o example for mice	n prounig patient o	TOOUIL
Calibrators IgG	OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0 U/ml	0.044	3.2
3 U/ml	0.132	0.6
10 U/ml	0.300	2.1
30 U/ml	0.557	2.8
100 U/ml	1.224	1.9
300 U/ml	2.130	0.3

Example of calculation

Patient	Replicate (OD)	Mean (OD)	Result (U/ml)
P 01	1.156/1.108	1.132	86.9
P 02	0.543/0.564	0.554	29.9

Samples above the highest calibrator range should be reported as >Max. They should be diluted as appropriate and re-assayed. Samples below calibrator range should be reported as < Min.

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an in-house quality control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by national regulations.

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

In case that the values of the controls do not meet the criteria the test is invalid and has to be repeated.

The following technical issues should be verified: Expiration dates of (prepared) reagents, storage conditions, pipettes, devices, photometer, incubation conditions and washing methods.

If the items tested show aberrant values or any kind of deviation or that the validation criteria are not met without explicable cause please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Page 7 of 9



Product Ref.	10104
Product Desc.	U1-70
Manual Rev. No.	004 : 2015-04-21

9 Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

Total incubation time: 90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F

Calibration range: 0-300 U/ml Analytical sensitivity: 1.0 U/ml

Storage: at 2-8°C/35-46°F use original vials only.

Number of determinations: 96 tests

10 Performance Data

10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on U1-70 gave an analytical sensitivity of 1.0 U/ml.

10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with recombinant human 70kDa U1-snRNP.

No crossreactivities to other autoantigens have been found. Antibodies against 70kDa protein of the U1 snRNP complex occur in different diseases which are shown in the table below:

Disease	prevalence
MCTD	95%
SLE	40%

10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

Sample	Dilution	Measured	Expected	Recovery
No.	Factor	(U/ml)	(Ù/ml)	(%)
1	1 / 100	144.0	148.0	97.3
	1 / 200	73.5	74.0	99.3
	1 / 400	36.5	37.0	98.6
	1 / 800	18.0	18.5	97.3
2	1 / 100	54.3	55.0	98.7
	1 / 200	26.4	27.5	96.0
	1 / 400	12.9	13.8	93.5
	1 / 800	6.5	6.9	94.2



Product Ref.	10104
Product Desc.	U1-70
Manual Rev. No.	004 : 2015-04-21

10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

Ir	ntra-assay	
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	151.0	2.3
2	72.0	3.6
3	26.0	4.5

Ir	nter-assay	
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	148.0	2.6
2	70.0	4.1
3	24.0	3.9

10.5 Calibration

The U1-70 is calibrated against reference sera from the CDC (Centers for Disease Control and Prevention) Atlanta. The results are expressed in U/ml.

11 Literature

Peter JB, Shoenfeld Y (1996). Autoantibodies. Elsevier Sciences B.V., Amsterdam

Hackl W, Fischer U, Luhrmann R (1994). A 69 kD protein that associates reversibly with the Sm core domain of several splicosomal snRNP species. J Cell Biol 124: 261-272.

Guldner HH (1992) Mapping of epitopes recognized by anti-(U1)RNP antibodies. Mol Biol Rep 16: 155-164.

Klein Gunnewiek JMT, Van de Putte LBA, van Venrooij WJ (1997). The U1 snRNP complex: An autoantigen in connective tissue diseases: An update. Clin Exp Rheumatol 15: 549-560.

Von Mühlen CA, Tan EM (1995). Autoantibodies in the diagnosis of systemic rheumatic diseases. Semin Arthritis Rheum 24: 323-358.

Diagnosi in vitro
- Para uso Diagnóstico in vitro "Numero d'ordine" "Référence Catalogue" "Numéro de catálogo "Bestellnummer "Número de catálogo "Descrizione lotto" "Lot" Lot" "Lot" "Cargen Bezeichnung" "Cargen Bezeichnung" "Cargen Bezeichnung" "Conformità europea" "EC Declaration of Conformity "Déclaration CE de Conformité "Declaración CE de Conformidad" "Europäische Konformität "Euρωποϊκή συμφωνία "Déclaracio CE de Conformidade" "96 determinazioni" "96 tests "96 pruebas "96 Restismungen "96 προσδιορισμοί" "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilise avant le "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
- Para uso Diagnóstico in vitro "Numero d'ordrine" "Référence Catalogue" "Aρίθμός παραγγελίας "Bestellnummer "Número de catálogo" "Descrizione lotto" "Lot" Lot" "Lot" "Lot" "Catagen Bezeichnung" "Catagen Bezeichnung" "Catagen Bezeichnung" "Conformità europea" "EC Declaration of Conformity "Declaration CE de Conformitét" "Declaración CE de Conformitát" "Burpañische Konformität" "Bestiss" "96 determinazioni" "96 tests "96 pruebas "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso" "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation" "Ver as instrucciones de uso "Da utiliizzarsi entro" "Use by "Utilise avant le "Verwendbar bis "Verpundik "Verpundik "Varpundik "Utilizar antes de "Varpundik "Vurpundik "Cataloge number "Apiθμός παραγγελίας "Lot "Lot "Lot "Lot "Lot "Lot "Lot "Lot
REF Numero d'ordine
REF Référence Catalogue "Bestellnummer" "Número de catálogo "Descrizione lotto "Lot "Lot "Lot "Chargen Bezeichnung "Xαρακτρισμός παρτίδας "Lote "Conformità europea "Ec Declaration of Conformity "Déclaración CE de Conformità "Europäische Konformitàt "Europäische Konformitàt "Déclaración CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 Pestes "96 Pestes "See instructions for use "Vor les instruccions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilizar antes de "Xρήση μέχρι "Utilizar antes de "Xρήση μέχρι "Utilizar antes de
Bestellnummer
"Número de catálogo "Descrizione lotto "Lot "Lote "Chargen Bezeichnung "Xαρακτηρισμός παρτίδας "Lote "Conformità europea "EC Declaration of Conformity "Déclaration CE de Conformità "Declaración CE de Conformidad "Béclaración CE de Conformitàt "Eupωπαϊκή συμφωνία "Déclaración CE de Conformidade "9é destración CE de Conformidade "96 tests "96 destración CE de Conformidade "96 tests "96 tests "96 pruebas "96 tests "96 pruebas "96 Testes "96 mpoσδιορισμοί "96 Testes "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Ver las instrucciones de uso "Adβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucciones de uso "Use by "Utilize avant le "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de "Χρήση μέχρι
LOT "Lot "Lote "Chargen Bezeichnung "Χαρακτηρισμός παρτίδας "Lote "Conformità europea "EC Declaration of Conformity "Déclaration CE de Conformité "Declaración CE de Conformidad "Europäische Konformitàt "Euρωπαῖκή συμφωνία "Déclaracão CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 tests "96 pruebas "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Lote "Chargen Bezeichnung "Χαρακτηρισμός παρτίδας "Lote "EC Declaration of Conformity "Déclaration CE de Conformité "Declaración CE de Conformidad "Europäische Konformität "Eupωπαϊκή συμφωνία "Déclaracão CE de Conformidade "96 tests "96 tests "96 pruebas "96 Essts "96 pruebas "96 Testes "86 mporofiopiopioj "96 Testes "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Ore as instruccioes de uso "Aάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instruccioes de uso "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de "Χρήση μέχρι
"Lote "Chargen Bezeichnung "Χαρακτηρισμός παρτίδας "Lote "EC Declaration of Conformity "Déclaration CE de Conformité "Declaración CE de Conformidad "Europäische Konformität "Eupωπαϊκή συμφωνία "Déclaracão CE de Conformidade "96 tests "96 tests "96 pruebas "96 Bestimmungen "96 προσδιορισμοί "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de "Χρήση μέχρι
* Chargen Bezeichnung"Χαρακτηρισμός παρτίδας"Lote"EC Declaration of Conformity"Déclaration CE de Conformité"Declaración CE de Conformidad"Europäische Konformität"Euρωπαϊκή συμφωνία"Déclaracão CE de Conformidade"96 tests"96 determinazioni"96 tests"96 Testes"96 pruebas"96 Testes"See instructions for use"Voir les instructions d'utilisation"Ver las instrucciones de uso"Ver as instruccions d'utilisation"Ver las instrucciones de uso"Ver as instruccions de uso"Δάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης"Ver as instruccions de uso"Utilizar antes de"Utilizar antes de"Χρήση μέχρι
"Lote "Conformità europea "EC Declaration of Conformity "Déclaración CE de Conformité "Declaración CE de Conformidad "Europäische Konformität "Euρωπαϊκή συμφωνία "Déclaracão CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 Essts "96 pruebas "96 Essts "96 pruebas "96 Testes "96 προσδιορισμοί "96 Testes "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Conformità europea "EC Declaration of Conformity "Déclaration CE de Conformité "Declaración CE de Conformidad "Europäische Konformität "Euρωπαϊκή συμφωνία "Déclaracão CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 Bestimmungen "96 προσδιορισμοί "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
Péclaration CE de Conformité "Europäische Konformität "Europäische Konformität "Déclaracão CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 Bestimmungen "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "Voir les instructions d'utilisation "Gebrauchsanweisung beachten "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Utilizar antes de "Declaración CE de Conformidad "Euρομπαϊκή συμφωνία "Euρομπαϊκή συμφωνία "96 tests "96 tests "96 pruebas "96 προσδιορισμοί "96 Testes "See instructions for use "Ver las instrucciones de uso "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Déclaração CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 pruebas "96 Restimmungen "96 προσδιορισμοί "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Déclaração CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 pruebas "96 Restimmungen "96 προσδιορισμοί "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Déclaração CE de Conformidade "96 determinazioni "96 tests "96 pruebas "96 pruebas "96 Restimmungen "96 προσδιορισμοί "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizarasi entro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
96 determinazioni # 96 tests # 96 tests # 96 pruebas # 96 Bestimmungen # 96 προσδιορισμοί # 96 Testes # Rispettare le istruzioni per l'uso # See instructions for use # Voir les instructions d'utilisation # Ver las instrucciones de uso # Gebrauchsanweisung beachten # Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης # Ver as instrucões de uso # Da utilizarasi entro # Use by # Utilizar antes de # Verwendbar bis # Χρήση μέχρι # Utilizar antes de # Utilizar antes de
□ 96 tests □ 96 pruebas □ 96 Bestimmungen □ 96 προσδιορισμοί □ 96 Testes □ Rispettare le istruzioni per l'uso □ See instructions for use □ Voir les instructions d'utilisation □ Ver las instrucciones de uso □ Gebrauchsanweisung beachten □ Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης □ Ver as instrucões de uso □ Da utilizzarsi entro □ Use by □ Utilizar antes de □ Verwendbar bis □ "Χρήση μέχρι □ Utilizar antes de
"96 Bestimmungen "96 προσδιορισμοί" "96 Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
Testes "Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizararientro "Use by "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Rispettare le istruzioni per l'uso "See instructions for use "Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizzarsi entro "Use by "Utilise avant le "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Voir les instructions d'utilisation "Ver las instrucciones de uso "Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizarsi entro "Use by "Utilise avant le "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizarsi entro "Use by "Utilise avant le "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
"Gebrauchsanweisung beachten "Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης "Ver as instrucões de uso "Da utilizarsi entro "Use by "Utilise avant le "Utilizar antes de "Verwendbar bis "Χρήση μέχρι "Utilizar antes de
" Ver as instrucões de uso " Da utilizzarsi entro " Use by " Utilise avant le " Utilizar antes de " Verwendbar bis " Χρήση μέχρι " Utilizar antes de
" Da utilizzarsi entro " Use by " Utilise avant le " Utilizar antes de " Verwendbar bis " Χρήση μέχρι " Utilizar antes de
" Utilizar antes de " Verwendbar bis " Χρήση μέχρι " Utilizar antes de
" Verwendbar bis "Χρήση μέχρι " Utilizar antes de
" Utilizar antes de
"Conservare a 2-8°C "Store at 2-8°C (35-46°F)
"Conserver à 2-8°C" "Conservar a 2-8°C"
+2°C " Φυλάσσεται στους 2-8°C " Φυλάσσεται στους 2-8°C
* Conservar entre 2-8°C
" Prodotto da " Manufactured by
"Fabriqué par "Fabricado por
"Hergestellt von "Κατασκευάζεται από
"Fabricado por
"Calibrator cut-off" "Cut off Calibrator
CO-CAL "Etalon Seuil "Calibrador de cut-off" "Grenzwert Kalibrator "Όριακός ορός Αντιδραστήριο βαθμονόμησης
"Calibrador de cut-off
"Controllo positivo "Positive Control
CONTO Positivo
" Positiv Kontrolle "Θετικός ορός ελέγχου
"Controlo positivo
"Controllo negativo "Negative Control
Control Negativo "Control Negativo
"Negativ Kontrolle "Αρνητικός ορός ελέγχου
"Controlo negativo
"Calibratore" "Calibrator
"Etalon" Calibrador
CAL Calibrador Calibrador και
" Calibrador
"Recupero "Recovery
RC "Corrélation "Recuperado "Aνάκτηση "Ανάκτηση
"Recuperacão
"Recuperacão
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate
"Recuperacão "Conjugate "Conjugado "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate "Conjugé "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα "Conjugado "Conjugado
"Recuperacão" "Conjugato" "Conjugate "Conjugé" "Conjugado "Konjugat" "Σύζευγμα "Conjugado" "Micropiastra rivestita" "Coated microtiter plate
"Recuperacão" "Conjugato" "Conjugate "Conjugé" "Conjugado "Konjugat" "Σύζευγμα "Conjugado" "Micropiastra rivestita" "Coated microtiter plate
"Recuperacão" "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Conjugado "Conjugado "Sonjugado "Sonjugado "Sonjugado "Sonjugado "Sonjugado "Sonjugado "Sonjugado "Sonjugado "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Microplaque sensibilisée "Microplaque sensibilisée "Eπικαλυμμένη μικροπλάκα
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα "Conjugado "Konjugado "Konjugado "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjuge " Conjugado " Konjugat " Σύζευγμα " Conjugado " Microplastra rivestita " Coated microtiter plate " Microplaque sensibilisée " Microplaca sensibilizada " Beschichtete Mikrotiterplatte " Επικαλυμμένη μικροπλάκα " Microplaca revestida " Tampone di lavaggio " Wash buffer " Tampon de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjuge " Conjugado " Konjugat " Σύζευγμα " Conjugado " Microplastra rivestita " Coated microtiter plate " Microplaque sensibilisée " Microplaca sensibilizada " Beschichtete Mikrotiterplatte " Επικαλυμμένη μικροπλάκα " Microplaca revestida " Tampone di lavaggio " Wash buffer " Tampon de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Solucão de lavagem
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjugado " Conjugado " Konjugat " Σύζευγμα " Conjugado " Microplastra rivestita " Coated microtiter plate " Microplaçue sensibilisée " Microplaça sensibilizada " Microplaça sensibilisée " Επικαλυμμένη μικροπλάκα " Microplaca revestida " Μισοριας ενενενήσα " Ταπροπο di lavaggio " Wash buffer " Ταπροπο di lavaggio " Wash buffer " Ταπροπο de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Solução de lavagem " Substrate buffer
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjugado " Conjugado " Konjugat " Σύζευγμα " Conjugado " Microplastra rivestita " Coated microtiter plate " Microplaçue sensibilisée " Microplaça sensibilizada " Microplaça sensibilisée " Επικαλυμμένη μικροπλάκα " Microplaca revestida " Μισοριας ενενενήσα " Ταπροπο di lavaggio " Wash buffer " Ταπροπο di lavaggio " Wash buffer " Ταπροπο de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Solução de lavagem " Substrate buffer
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjugado " Konjugat " Konjugat " Conjugado " Konjugat " Conjugado " Konjugado " Microplacate esensibilisée " Microplaca sensibilisée " Microplaca sensibilisée " Microplaca sensibiliséa " Microplaca revestida " Microplaca revestida " Tampone di lavaggio " Tampon de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Solucão de lavagem " Tampone substrato " Substrate buffer
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjugado " Conjugado " Konjugat " Σύζευγμα " Conjugado " Microplastra rivestita " Coated microtiter plate " Microplaçue sensibilisée " Microplaça sensibilizada " Microplaça sensibilisée " Επικαλυμμένη μικροπλάκα " Microplaca revestida " Μισοριας ενενενήσα " Ταπροπο di lavaggio " Wash buffer " Ταπροπο di lavaggio " Wash buffer " Ταπροπο de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Solução de lavagem " Substrate buffer
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampone de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Substrate o "Tampón sustrato "Substrato "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
"Recuperacão "Conjugato "Conjugate "Conjugado "Konjugat "Σύζευγμα "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaça sensibilisée "Microplaça sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaça revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Substrate "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato
" Recuperacão " Conjugato " Conjugate " Conjuge " Conjugado " Konjugat " Σύζευγμα " Conjugado " Microplastra rivestita " Coated microtiter plate " Microplaçue sensibilisée " Microplaça sensibilizada " Beschichtete Mikrotiterplatte " Επικαλυμμένη μικροπλάκα " Microplaca revestida " Tampone di lavaggio " Wash buffer " Tampon de Lavage " Solución de lavado " Waschpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Substrate buffer " Substrate " Τampón sustrato " Substrato " Reagente bloccante " Stop solution
" Conjugato "Conjugate "Conjugato "Conjugate "Conjugado "Suζευγμα "Conjugado "Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrate "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada
"Recuperacão Conjugato "Conjugado "Konjugat "Σύξευγμα "Conjugado "Microplaçus ensibilisée "Coated microtiter plate "Microplaçus ensibilisée "Microplaça sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Eπικαλυμμένη μικροπλάκα "Tampon di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrate "Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Solución de parada "Solution d'Arrêt "Solución de parada "Solución de paragem "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης
"Recuperacão" "Conjugate" "Conjugate" "Conjugate" "Conjugáte" "Conjugádo" "Conjugádo" "Súξευγμα" "Σύξευγμα" "Conjugado" "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate" "Microplaca sensibilisée" "Microplaca sensibilisée" "Microplaca sensibiliséa "Microplaca sensibiliséa "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio" "Wash buffer" "Tampon de Lavage" "Solucão de lavado "Waschpuffer" "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem" "Solucão de lavagem" "Substrate buffer "Tampone substrato" "Substrate buffer" "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato" "Substrato "Substrato "Substrato "Substrato "Solucão de parada "Solucão de parada "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem" "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem
"Recuperacão" "Conjugate" "Conjugate" "Conjugate" "Conjugáte" "Conjugádo" "Conjugádo" "Súξευγμα" "Σύξευγμα" "Conjugado" "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate" "Microplaca sensibilisée" "Microplaca sensibilisée" "Microplaca sensibiliséa "Microplaca sensibiliséa "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio" "Wash buffer" "Tampon de Lavage" "Solucão de lavado "Waschpuffer" "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem" "Solucão de lavagem" "Substrate buffer "Tampone substrato" "Substrate buffer" "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato" "Substrato "Substrato "Substrato "Substrato "Solucão de parada "Solucão de parada "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem" "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem
Recuperacão CONJ Conjugato Conjugát Conjugé Konjugát Conjugád Conjugád Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Mash buffer Tampone de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrat Substrat Substrate Reagente bloccante Substrato S